



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes

Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12

E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### Innkalling

**Utvalg:** Eldrerådet  
**Møtedato:** 12.08.2014 endret til 13.08.14 pga begravelse.  
**Møtested:** Møterom Garsjøen  
**Møtetid:** 10:00

Ved eventuelt forfall, er representantene selv ansvarlig for å innkalle vara.

Varamedlemmer møter etter nærmere innkalling.

**Kirkenes, 07.08.2014**

Håkonsen, Henry  
leder

**SAKSLISTE:**

<b>Saksnr.:</b>	<b>Sakstittel:</b>	<b>Arkivsak ID:</b>	
006/2014	INVITASJON TIL DELTAKELSE I STYRINGSGRUPPEN FOR HVERDAGSREHABILITERING Saksordfører: , , tlf.	12/1148	
007/2014	<b>REFERATSAKER</b> ,	14/119	
001/2014	TILBAKEMELDING PÅ VEDTAK GJORT AV ELDRERÅDET 13. MAI 2014. Orientering ved leder i trafikksikkerhetsutvalget.	14/796	
002/2014	REDUSERT TILBUD FOR TRANSPORTTJENESTEN FOR FUNKSJONSHEMMEDE I FINNMARK (TT-ORDNINGEN)	14/2017	
003/2014	INVITASJON TIL ELDRERÅDSKONFERANSEN 2014	14/2016	



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no  
www.svk.no

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Greve, Anne Enhetsleder: Braathen, Siw-Inger, tlf. 78 97 7421/627	Dato: 30.06.2014 00:00
Arkivkode: K2 - G20	Arkivsaksnr.: 12/1148
Saksordfører:	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Eldrerådet	006/2014	12.08.2014
Rådet for likestilling av funksjonshemmede	009/2014	12.08.2014

## INVITASJON TIL DELTAKELSE I STYRINGSGRUPPEN FOR HVERDAGSREHABILITERING

### Dokumenter i saken:

- 2014013494 AKSEPT AV VILKÅR
- 2014012406 INNVILGER TILSKUDD TIL PROSJEKT "LENGST MULIG I EGET LIV I EGET HJEM" - STATSB 2014
- 2014005629 VEDRØRENDE SØKNAD OM TILSKUDD TIL MODELLER FOR HVERDAGSREHABILITERING - LENGST MULIG I EGET LIV I EGET HJEM - STATSB 2014
- 2013012305 TILSKUDD TIL PROSJEKT HVERDAGSREHABILITERING - STATSBUDSJETTET 2013 KAPITTEL 762 POST 60
- 2013009503 TILBAKEMELDING PÅ RAPPORTERING PÅ TILSKUDD TIL SAMHANDLINGSTILTAK 2012
- 2013008382 TILBAKEMELDING PÅ RAPPORTERING TILSKUDD SAMHANDLINGSTILTAK 2012
- 2013005337 RAPPORTERING PÅ TILSKUDD
- 2012013349 UNDERSKREVET TILSKUDDSBREV
- 2012013212 TILSKUDD TIL SØR-VARANGER KOMMUNE MØTER SAMHANDLINGSREFORMEN - 3 PROSJEKTER - OVER STATSBUDSJETTET KAPITTEL 0761.67 FOR 2012
- 2012005546 SØKNAD TIL HELSEDIREKTORATET OM MIDLER

## **Kort sammendrag:**

Sør-Varanger kommune har startet et prosjekt Hverdagsrehabilitering knyttet til tjenester i Hjemmebasert omsorg. Hverdagsrehabilitering er et tilbud om opptrening på hjemmearena i hverdagslivets gjøremål hvor søkelyset er på aktiviteter personen selv vektlegger.

Målet er å bidra til at flest mulig skal kunne fortsette å bo hjemme og være mest mulig selvhjulpne og kunne opprettholde viktige aktiviteter selv også etter et funksjonsfall.

Det å kunne styre sitt eget liv og være aktive i hverdagen i eget hjem lengst mulig, er svært viktig for de fleste av oss. Samtidig vet vi at med økende antall eldre vil vi også få flere som vil ha behov for hjelp fra hjelpeapparatet. Det vil kunne kreve flere omsorgsressurser eller omlegging av hvordan vi bruker våre ressurser.

## **Faktiske opplysninger:**

Vi ønsker å ha med oss representant fra både Eldrerådet og Rådet for likestilling av funksjonshemmede inn i styringsgruppen for dette prosjektet.

Vi trenger nytenkning og utvikling av morgendagens helse- og omsorgstjenester: Hvordan kan vi mobilisere ressurser for å kunne møte utfordringene med stadig økende antall eldre? Hvordan kan vi tilpasse tjenestene til den enkeltes forventninger og ønske om å være aktive lengst mulig i eget liv og bo i eget hjem? Hvordan kan vi få det til uten at trykket og etterspørselen etter omsorgstjenester bare øker og øker?

Vi prøver derfor ut ny modell for koordinert tverrfaglig innsats. Målet er at brukere som har fått endret funksjonsnivå etter sykdom eller skade skal kunne mestre dagliglivet gjøremål igjen. Fokuset er å la brukerens mål styre tiltakene og snu tilbudet om hjemmebaserte tjenester fra passiv hjelp til aktiv støtte. Vi ønsker å kvalitetssikre en rehabiliterende arbeidsform hvor ergoterapeut, fysioterapeut og hjemmesykepleien samarbeider tett med brukeren om en intensiv innsatsperiode med opptrening i hjemmet og hvor tjenesteyterne i hjemmebasert omsorg bistår i opptreningen.

Erfaringer fra Danmark og Sverige og norske pilotkommuner viser at resultatene for brukerne er gode, hjelperne opplever jobben meningsfull og det gir innsparingseffekter i hjemmetjenestene over tid. Nyere rapporter viser at behovet for hjelpetiltak og tyngre tilbud utsettes med gjennomsnittlig fire år etter gjennomført hverdagsrehabilitering.

For å få vite mer om de reelle effektene av hverdagsrehabilitering er det startet opp

et nasjonalt forskningsprosjekt som også prosjektet i vår kommune er en del av.

Vi tror det er flere gevinster ved hverdagsrehabilitering både for brukeren, for hjelpeapparatet og for kommuneøkonomien. Men det krever at vi gjør en omlegging av tjenestetilbudet og setter av ressurser for å lykkes. Prosjektet vi er i gang med er foreløpig i liten målestokk og en utprøving for å høste erfaringer. Vi har allerede startet det praktiske arbeidet sammen med våre første brukere og har stor tro på at dette nytter!

Det er viktig for oss i Sør-Varanger kommune at vi er sammen om denne snuoperasjonen fra passiv omsorgstenking til aktiv støtte. For å få det til trenger vi felles forventninger og fokus fra både politikere, ledelse, fagfolk og hjelpeapparat, samt fra brukere og pårørende.

Vi trenger derfor bidrag fra dere med oss inn i styringsgruppa for prosjektet, slik at vi får en arena for diskusjon og kontakt, samt sikre vi er på rett kurs.

#### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

#### Næringsutvikling:

Ikke vurdert

#### Infrastruktur:

Ikke vurdert

#### Barn og ungdom:

Ikke aktuell

#### Kompetansebygging:

Behov for rehabiliteringskompetanse i hjemmebasert omsorg og helsetjenesten.

#### Økonomi:

Prosjektmidler for 2014.

#### Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

Tilpasse opptrening etter brukernes egne mål.

**Alternative løsninger:**

**Forslag til innstilling:**

Rådene utpeker hver sin representant til styringsgruppa for prosjektet hverdagsrehabilitering.

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no  
www.svk.no

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Bodil Celius Enhetsleder: Bodil Celius, tlf. 78 97 74 80	Dato: 07.08.2014 00:00
Arkivkode: K1 - 033	Arkivsaksnr.: 14/119
Saksordfører:	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Eldrerådet	007/2014	12.08.2014

### Referatsaker

#### Forslag til innstilling:

Referatsaker tas til orientering

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



SØR-VARANGER KOMMUNE  
RÅDMANNEN

Eldrerådet

<b>Vår ref.:</b> Saksnr.: 14/796/5	<b>Dato:</b> 20.05.2014	
<b>Saksbehandler:</b> Bente Larssen	<b>Telefonnr.:</b> 7897741278977683	<b>Epostadresse saksbehandler:</b> bla@svk.no

**NOTAT:  
TILBAKEMELDING PÅ VEDTAK GJORT AV ELDRERÅDET 13. MAI 2014.**

Jeg viser til mottatt vedtak gjort av eldrerådet 13. mai. 14

Jeg har følgende tilbakemelding:

1. Vedtak knyttet til fysioterapitjenester i kommunen
  - a. Dette vil bli vurdert i forbindelse med budsjett 2015, fra rådmannens side vil det gjøres noen vurderinger som kommunestyret kan ta stilling til i sitt budsjettarbeid.
2. Trafikksikkerhet i Kirkenes
  - a. Jeg har bedt enhetsleder Ivar Kaski gjøre en avtale for å komme i et møte i eldrerådet for å få en dialog rundt temaet. Etter denne dialogen vil rådmannen ta stilling til det videre arbeid.

Dette til eldrerådets orientering.

Bente Larssen  
rådmann

Kopi:  
Bodil Celius

Boks 406

9915

KIRKENES



Pensjonistforeningene i Sør-Varanger:  
Kirkenes Pensjonistforening  
Pasvik Pensjonistforening  
Neiden Pensjonistforening

SØR-VARANGER KOMMUNE Boks 406, 9915 Kirkenes		
06 AUG. 2014		

5/8-14.

Eldrerådet

### TT-reisestøtte

Pensjonistforeningene i Sør-Varanger har drøftet det reduserte tilbudet for transporttjenesten for funksjonshemmede i Finnmark (TT-ordningen)

Ifølge formålet skal TT-ordningen i Finnmark gjøre funksjonshemmede bosatt i fylket i bedre stand til å delta i samfunnslivet på linje med de øvrige innbyggerne. Ordningen gjelder funksjonshemmede som ikke - eller som ikke uten meget betydelige vanskeligheter - kan benytte det kollektive trafikktilbudet. Ordningen går ut på på dør til dør transport for de som er gitt brukerrett til ordningen. Ordningen skal kompensere for merutgifter funksjonshemmede har p.g.a. at de ikke kan benytte det kollektive trafikktilbudet. Ordningen kan i følge formålet benyttes til alle typer reiser som foretas med drosje/godkjent spesialbil.

Pensjonistforeningene understreker den helsemessige betydningen det har for yngre og eldre funksjonshemmede å kunne delta i det sosiale liv i by-og bygdesamfunn ved hjelp av TT-ordningen

Pensjonistforeningene oppfordrer Eldrerådet til å arbeide for at en best mulig tilskuddsordning for funksjonshemmede blir opprettholdt og videreført. Videre oppfordrer pensjonistforeningene Eldrerådet til å ta saka opp med fylkets ordførere med sikte på økte bevilgninger til denne viktige tjenesten for funksjonshemmede i fylket.

Kirkenes Pensjonistforening  
Trygve Røtvold

Pasvik Pensjonistforening  
Odd Emanuelsen

Neiden Pensjonistforening  
Rolf Arvola



Kommunale eldreråd i Finnmark

## Invitasjon til Eldrerådskonferansen 2014

Fylkeseldrerådet i Finnmark fylkeskommune inviterer med dette til den årlige eldrerådskonferansen på Lakselv Hotell, Lakselv i tiden **16.09 – 17.09.14**. Konferansen starter den 16.09 kl. 10:00 og avsluttes den 17.09 kl. 11:30. Se vedlagte program.

Vi har fått et tilbud fra Lakselv hotell på kr. 1550,- for fullpensjon pr. person i enkeltrom og kr.1235,- pr. person i dobbeltrom.

Kommunene dekker selv utgifter tilknyttet deltagelse ved konferansen. Overnatting og mat føres på fellesregning og refunderes i ettertid til Finnmark fylkeskommune.

Grunnet en sammenfallende konferanse på Lakselv hotell finnes det begrenset med antall hotellrom. Det vil være mulighet for konferansedeltagere å dele dobbeltrom hvis dette er ønskelig.

Påmelding skjer via nettbasert skjema på denne linken:

<https://response.questback.com/finnmarkfylkeskommune/eldrerdskonferansen/>

Endelig frist for påmelding er **1.september 2014**

Benytt kommentarfeltet i påmeldingsskjemaet hvis du har spesielle behov tilknyttet overnatting og/eller mat

Dersom dere har spørsmål kan dere ta kontakt med Finnmark fylkeskommune pr. e-post: [alesia.andreassen@ffk.no](mailto:alesia.andreassen@ffk.no) eller tlf. 78 96 31 46.

Fylkeseldrerådet ønsker dere hjertelig velkommen til årets Eldrerådskonferansen.

Med hilsen

Alesia Andreassen  
Rådgiver

Vedlegg:

1. Foreløpig program for konferansen

Likelydende brev sendt til:

Mottaker	Kontaktperson	Adresse	Post
Vardø kommune		Postboks 292	9951 VARDØ
Vadsø kommune		Postboks 614	9811 VADSØ
Berlevåg kommune		Torget 4	9980 BERLEVÅG
Loppa kommune		Parkveien 1/3	9550 ØKSFJORD
Nesseby kommune / Unjárgga gielsa		Rådhuset	9840 VARANGERBOTN/VUONNABATHA
Hasvik kommune		Postboks 43	9593 BREIVIKBOTN
Måsøy kommune		Torget 1	9690 HAVØYSUND
Porsanger kommune		Rådhuset	9712 LAKSELV
Alta kommune		Postboks 1403	9506 ALTA
Kautokeino kommune		Bredbuktnesveien 6	9520 KAUTOKEINO
Tana kommune		Rådhusveien 3	9845 TANA
Lebesby kommune		Postboks 38	9790 KJØLLEFJORD
Nordkapp kommune		Postboks 403	9751 HONNINGSVÅG
Karasjok kommune		Råddeviessogeaidnu 4	9730 KARASJOK / KÁRÁŠJOHKA
Båtsfjord kommune		Postboks 610	9991 BÅTSFJORD
Hammerfest kommune		Postboks 1224	9616 HAMMERFEST
Gamvik kommune		Boks 174	9770 MEHAMN
Sør-Varanger kommune		Postboks 406	9915 KIRKENES
Kvalsund kommune		Rådhusveien 18	9620 KVALSUND

Kopi til:

Pensjonistforbundet Finnmark  
V/ Olav E. Johansen

Fylkeseldrerådets medlemmer og varamedlemmer

Lismaveien 23,

9845 TANA

## KONFERANSE FOR KOMMUNALE ELDRERÅD 16 OG 17. SEPTEMBER 2014, LAKSELV

### Tirsdag 16. september

- 10.00 Velkommen v/ Tom Mortensen, leder for fylkeseldrerådet
- 10.15 Kort presentasjon av deltakerne
- 10.30 Presentasjon av kostratall om eldres livsvilkår - kommuner i Finnmark
- 12.00 Lunsj
- 12.30 Verdighetsgarantien: Forskrift for en verdig eldreomsorg
- 13.30 Kaffe/te
- 14.0 Forventninger til fylkeseldrerådet
- Forventninger fra Finnmark pensjonistforening
  - Forventninger fra et kommunalt eldreråd
- 16.00 Slutt for dagen
- 18.00 Middag

Onsdag 17. september

- 08.30          Forskningsprosjekt om aktivitetssenter for pensjonister i Norge  
v/ prosjektleder Tone Bye, pensjonistforbundet
- 09.30          Utviklingsarbeid i kommunene i Finnmark:
- Velferdsteknologi i Alta kommune, v/ Hege Stenbakk
  - Prosjektet «Hverdagsmestring» i Hammerfest kommune, v/ Randi Andersen
- 11.30          Oppsummering, lunsj og avreise

**Fra:** Andreassen, Alesia <Alesia.Andreassen@ffk.no>  
**Sendt:** 4. august 2014 16:03  
**Til:** Kommuner i Finnmark  
**Kopi:** 'olaf.b.johnsen@gmail.com'; 'Svein OlufLillevik'; Astrid Daniloff; Brynly Ballari ; Evelyn Olsen Lid; Tom Mortensen ; Tore Bongo ; Aina hanssen; ellinor Isaksen; Olav E. Johansen; Nilsen, Staal; Åse Guldhaug sara  
**Emne:** Invitasjon til Eldrerådskonferanse 2014  
**Vedlegg:** Invitasjon til Eldrerådskonferanse 2014.docx; Foreløpig program. KONFERANSE FOR KOMMUNALE ELDRERÅD 2014 (2).docx  
  
**Oppfølgingsflagg:** VS: BCE  
**Status for flagg:** Fullført

Fylkeseldrerådet skal avholde den årlige eldrerådskonferansen i Lakselv 16. - 17. september.  
Påmeldingsfrist 1. september.

Vedlagte brev sendes pr. post til kommunene i dag.

Velkommen.

Med vennlig hilsen

